Transkribus®

Begynderkursus for arkiver

v. Mia Gulvad Jørgensen, lokalhistorisk konsulent for SLA – Danske Arkiver

Dagens program

- Hvad er Transkribus?
- Hvorfor bruge Transkribus?
- Hvordan bruger man Transkribus?
- Fremvisning af programmet
- Selvstændigt arbejde i Transkribus

Stil gerne spørgsmål undervejs ☺
Der findes ***ingen*** dumme spørgsmål!

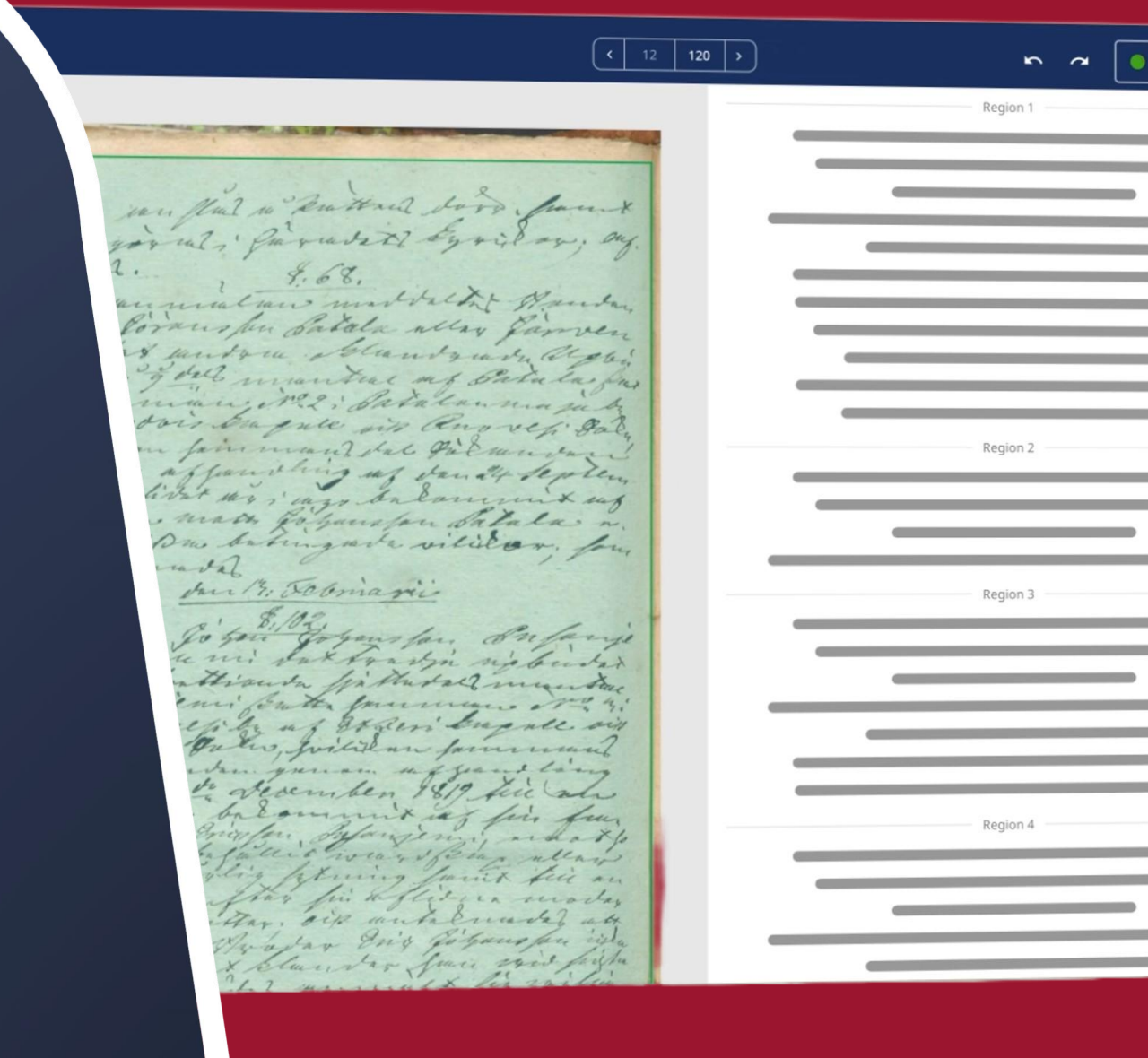


Hvad er Transkribus?



Programmet

- Gratis transskriberings-program (bruger dog ”credits”)
- Bruger kunstig intelligens til at læse håndskrift og trykskrift
- Laver en billedfil til en søgbar, digital transskribering
- Udbydes af READ-COOP, der har base i Østrig

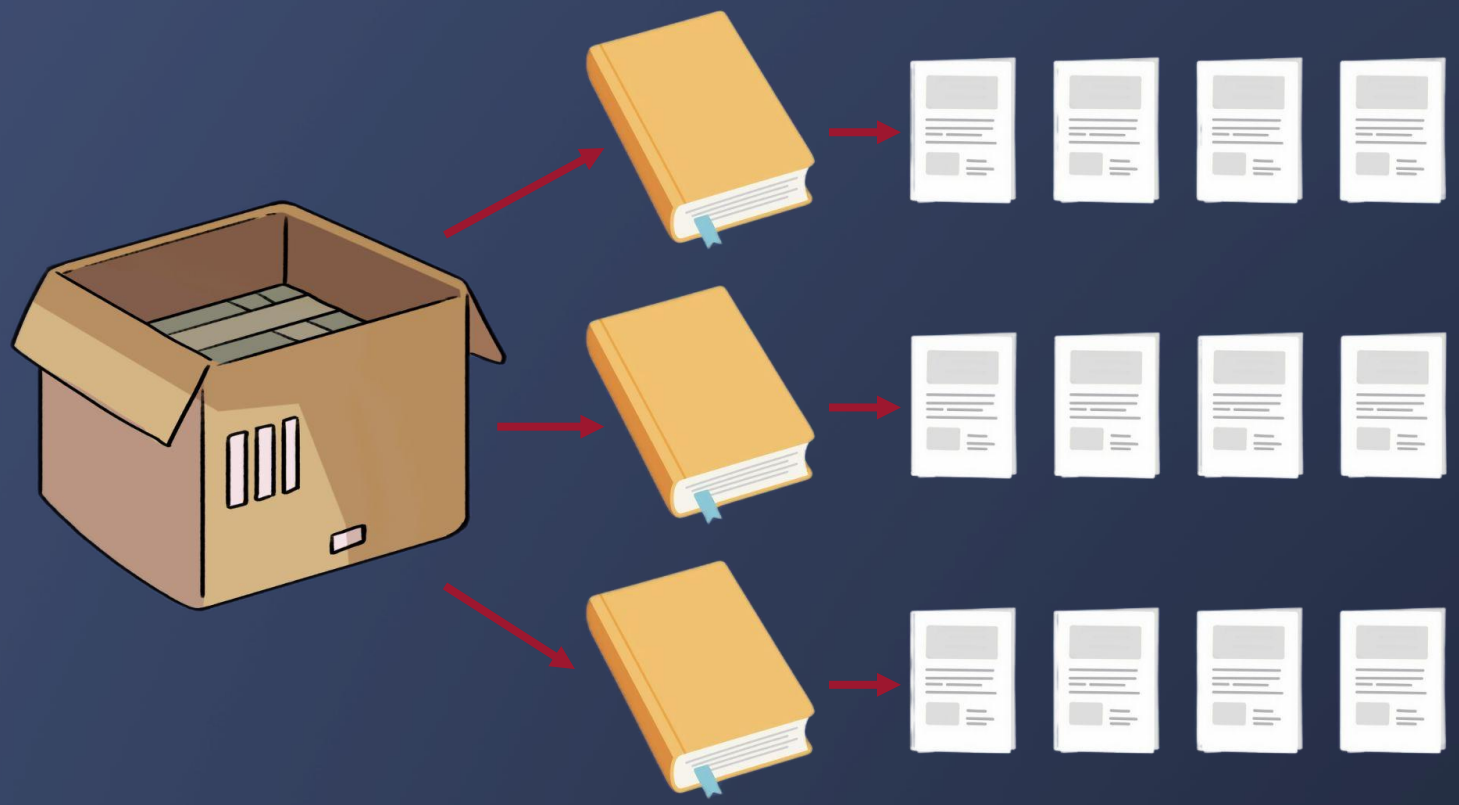


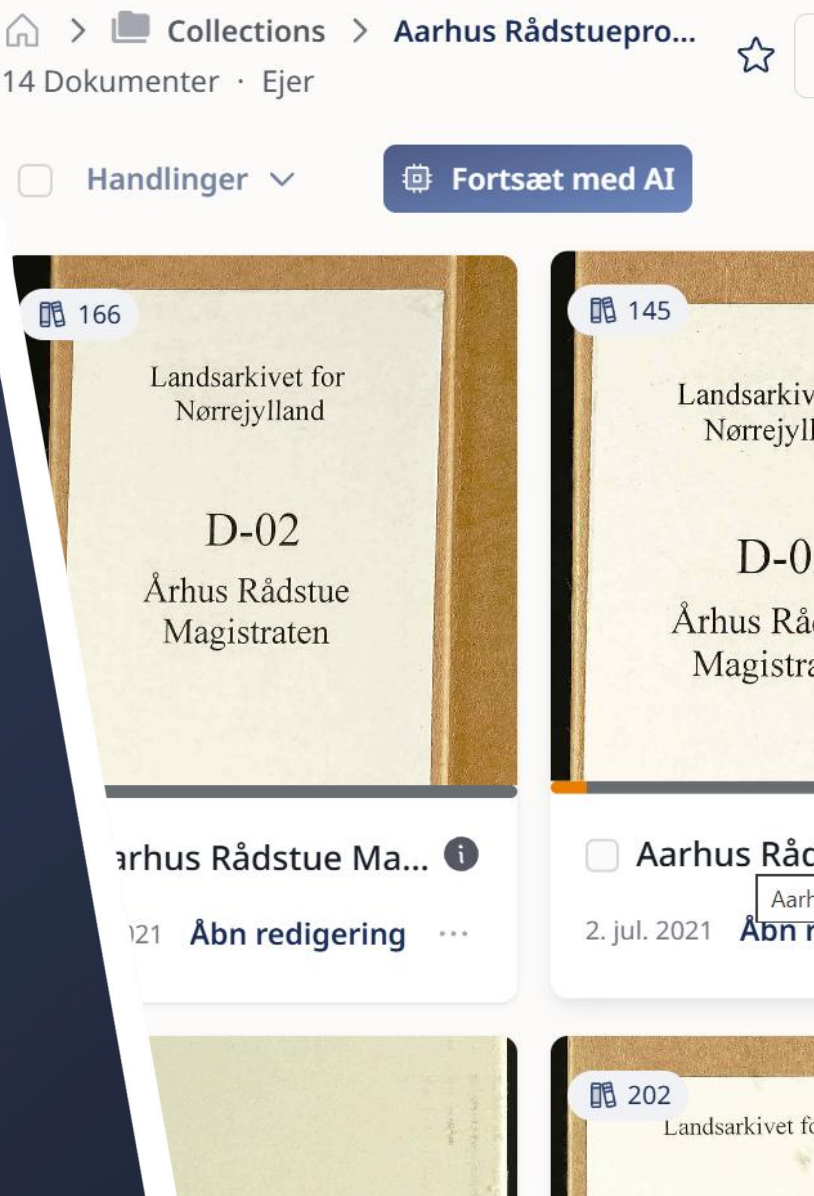
Hvorfor bruge det?

- ”Hurtigt” og ”nemt”
- Bedre end andre AI-tjenester
- Tekster bliver letlæselige og søgbare
- Sikring af indholdet i arkivalier
- Adgang til- og demokratisering af viden
- Resultaterne kan lægges på arkiv.dk



Opbygning



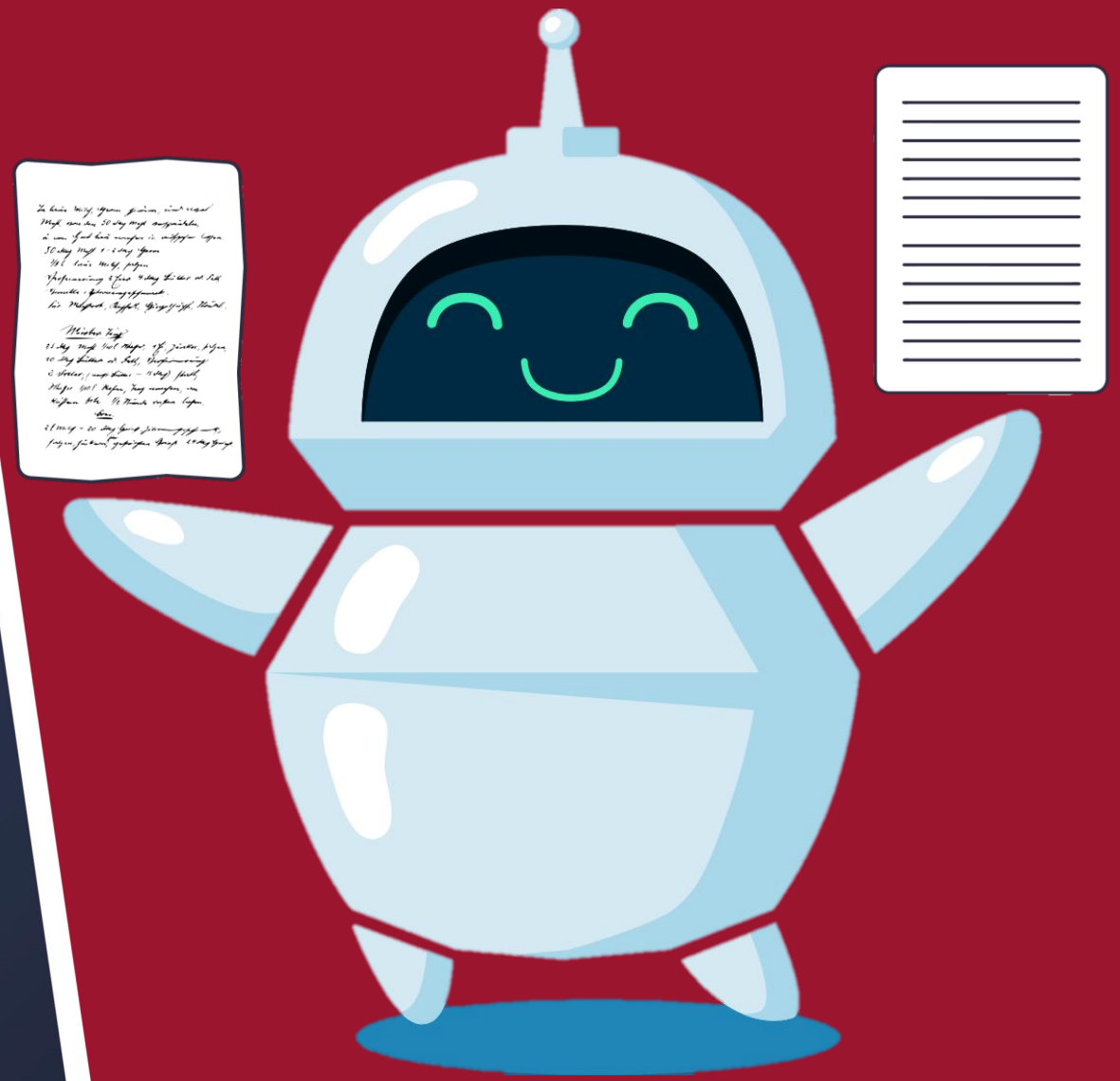

Collections
Aarhus Rådstuepro...
14 Dokumenter · Ejer
Handlinger
Fortsæt med AI
166
Landsarkivet for
Nørrejylland
D-02
Århus Rådstue
Magistraten
145
rhus Rådstue Ma...
Åbn redigering
2. jul. 2021
202

Transkribus kan...

- Lave automatisk layoutanalyse
- Lave automatisk tekstgenkendelse

Du kan...

- Træne tekstgenkendelsesmodeller
- Tilføje og høste metadata
- Samarbejde med andre
- Eksportere til Word



Transkribus kan ikke...

- Forstå menneskelig logik
- Hjælpe med noget, den ikke har lært endnu
- Tage hensyn til GDPR

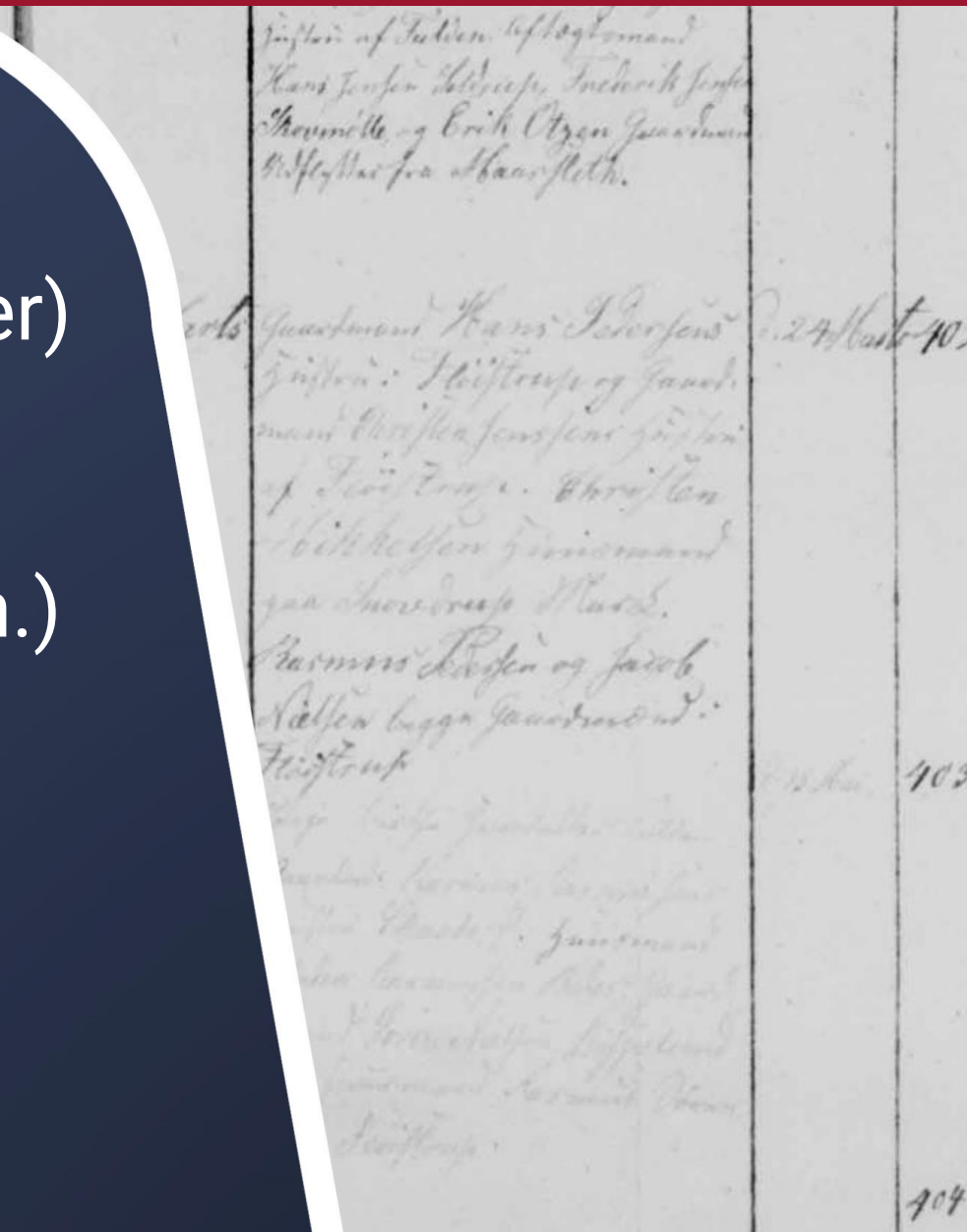
Du kan ikke (gratis)...

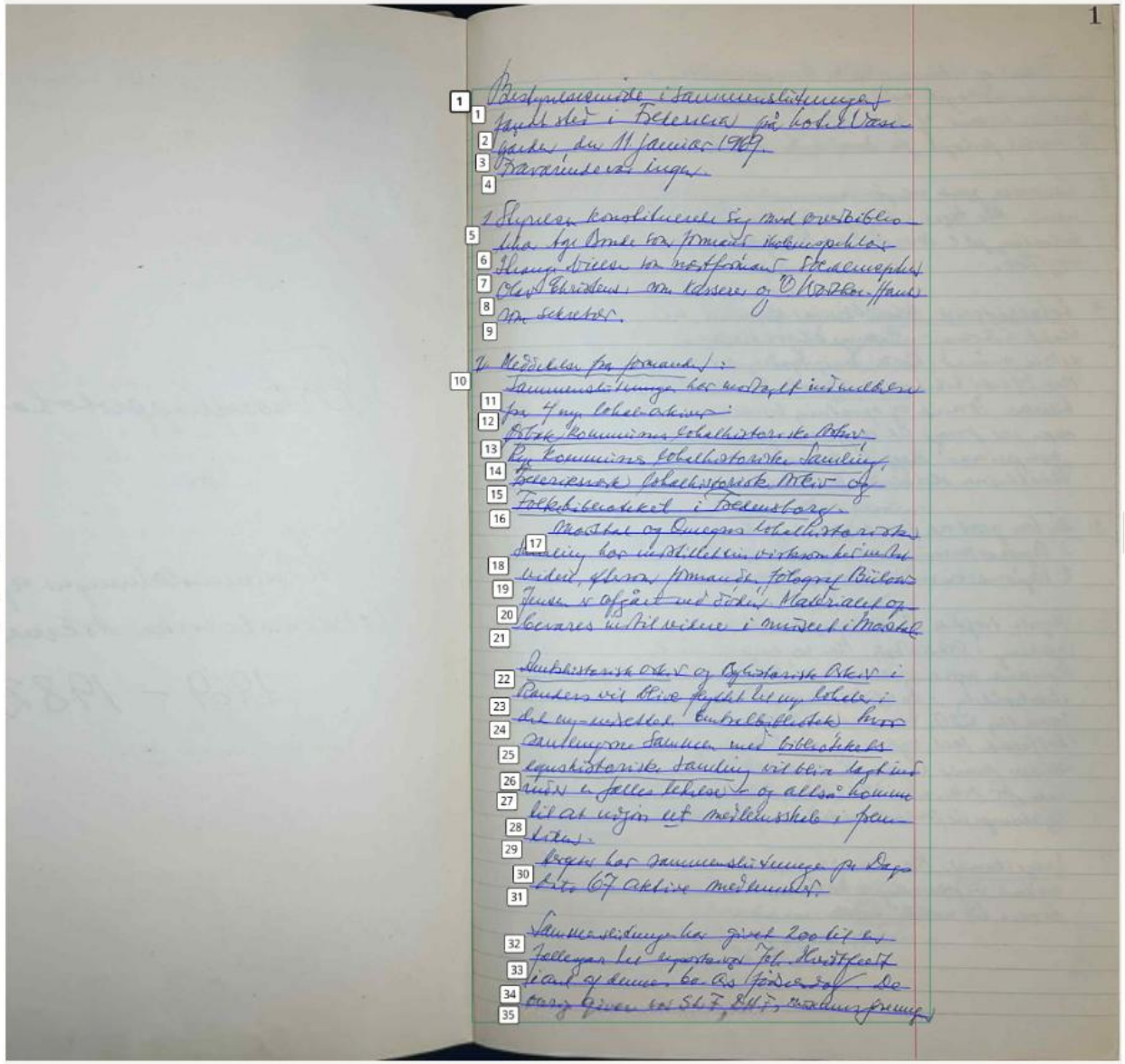
- Bruge supermodeller
- Bruge tabelgenkendelse
- Bruge alle eksportfunktioner



OBS

- Billedkvalitet (udfordring med AO-filer)
- Skriftens tydelighed
- Tekstens sprog (dialekt, fagord, m.m.)
- Årstal/periode
- Sideopsætningens kompleksitet





Region1

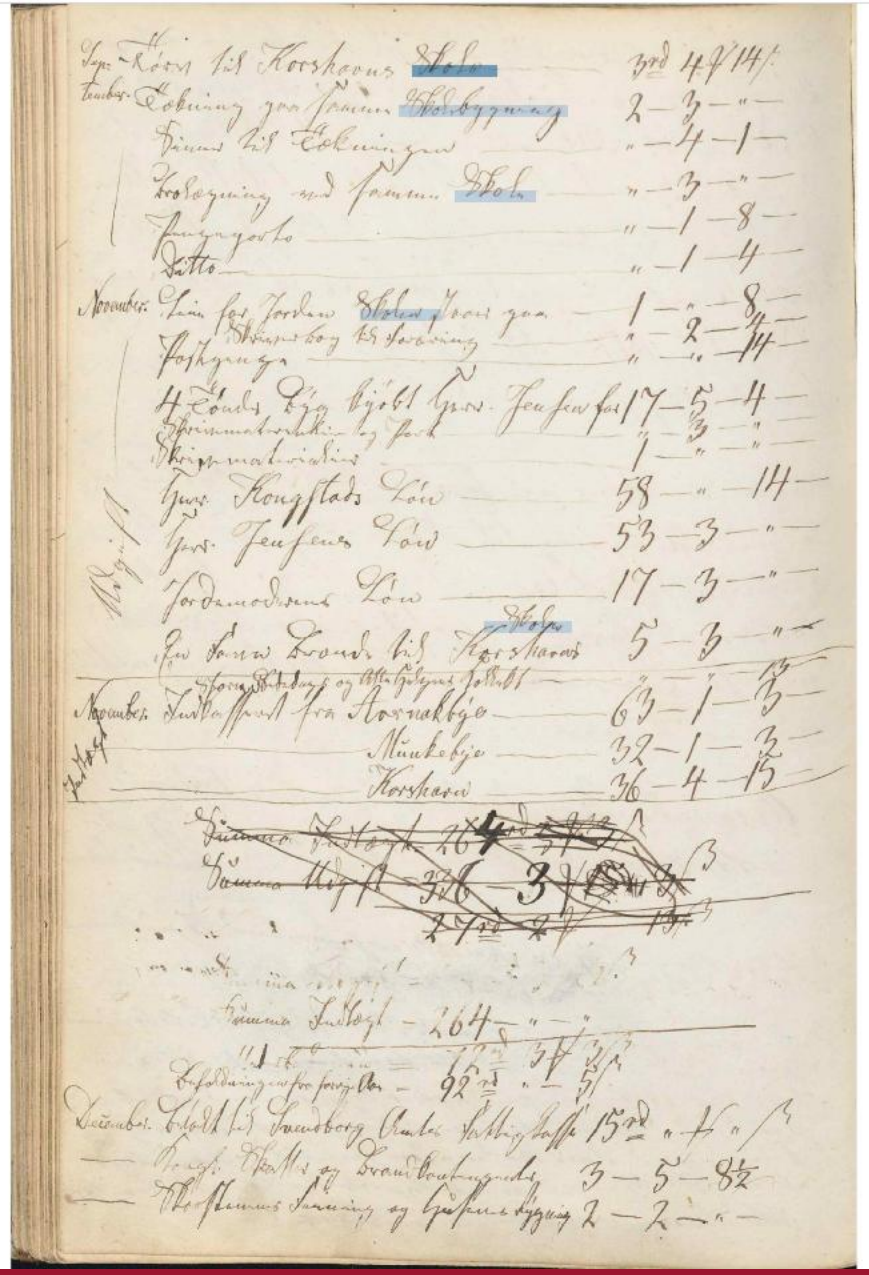
1 Bestyrelsesmøde i Sammenslutningen
2 fandt sted i Fredericia på hotel Vase-
3 gården den 11 Januar 1907.
4 Fraværende var ingen.
5 Styrelse konstituerede sig med Overbiblev
6 har tage Bonde for hans Skoleinspektør
7 Strange Nielsen for næstformand Schunck
8 paa Christensen i Kasserer og Vortkorn
9 N Schietær
10 Meddelelse fra the formanden:
11 Sammenslutningen har modtaget ved vildelse
12 fra 4 lokaltiver:
13 Albæk Kommunes Lokalistoriske 10 Kr
14 Kje Kommunes Forvaltistoriske Samling,
15 Frederiksværk foraldistrikke Skov og
16 Folkebiblioteket i Bedensborg.
17 Marstal og Omegns Lokalistoriske
18 samling har indstillet sin virksomhed ved til
19 videre, eftersom formanden fotograf kulo-
20 Jensen er afgået ved Sode Materialet op-
21 bevares indtil videre i Huset i Marstal
22 Amtshistorisk tid og historisk Arkiv i
23 Randers vil blive flyttet til nye Lokaler i
24 det ny udrettede Centralbibliotek hvor
25 Fallingerne sammen med Bibliotekets

Bestyrelsesmøde i sammenslutningen
fandt sted i Fredericia på hotel Vase-
gården, den 11. Januar 1969.
Fraværende var ingen.

1 Styrelsen konstituerede sig med overbiblio-
tikar Åge Bonde som formand skoleinspektør
Strange Nielsen som næstformand Socialinspk
Olav Christensen som kasserer og O. Worthoe-Hans
som sekretær.

2. Meddelelse fra formanden:
Sammenslutningen har modtaget indmeldelse
fra 4 nye lokal-arkiver:
Ørbæk Kommunes Lohalhistoriske Arkiv,
Rye Kommunes lokalhistoriske Samling,
Frederikværk lokalhistoriske Arkiv og
Folkebiblioteket i Fredensborg.
Marstal og Omegns lokalhistoriske
Samling har indstillet sin virksomhed indtil
videre, eftersom formanden, fotograf Bülow-
Jensen er afgået ved døden. Materialet op-
bevares indtil videre i Museet i Marstal.
Amtshistorisk arkiv og Byhistorisk Arkiv i
Randers vil blive flyttet til nye lokaler i
det ny-indrettede Centralbibliotek hvor
samllingerne sammen med bibliotekets
egnshistoriske samling vil blive lagt ind
under en fælles ledelse - og altså komme
til at udgøre eet Medlemsskab i frem-
tiden.
Herefter har sammenslutningen pr Dags
dato 67 aktive medlemmer.
Sammenslutningen har givet 200 til en
fællegave til rigsarkivar Joh. Hvidtfeldt
i anl. af dennes 60-Års fødselsdag. De
øvrige givere var SL.F., DH.F., Museums foreninger

Menu
sogneprotokol_1860...
Opret
Log på
Alle værktøjer
Rediger
Konvertér
E-underskriv
Del
skole
1/10



Sep-tember.	Tørv til Korshavns Skole	3rd 4m 14s
	Tækning paa samme Skolebygning	2 - 3 - " -
	Siven til Tækningen	" - 4 - 1 -
	Brolægning ved samme Skole.	" - 3 - " -
	Pengeporto	" - 1 - 8 -
	Ditto	" - 1 - 4 -
	Leien for Jorden Skolen staaer paa	1 - " - 8 -
November.	Skriverbog til Foræring	" - 2 - 4 -
	Postpenge	" - " - 14 -
	4 Tønder Byg Kjøbt Herr. Jensen for	17 - 5 - 4 -
	Skrivematerialier og Port	" - 3 - " -
	Skrivematerialier	1 - "- "-
	Herr. Kongstads Løn	38 - 14 -
	Herr. Jensens Løn	53 - 3 - " -
	Jordemoderens Løn	17 - 3 - " -
	Skolen	5 - 3 - " -
	En Favn Brænde til Korshavns	" - " - 13 -
	Store Bededags og Alle Heligens Lollukt	65 - 1 - 3 -
November.	Indkassert fra Avrnakbye	32 - 1 - 3 -
	Munkebye	
Indtægt	Korshavn	36 - 4 - 15 -

Udgift

~~Summa Indtægt = 264rd 5m 3s~~
~~Samme Udgift = 336 - 3m s.~~
~~27 rd 2m 13 s~~

Summa Indtægt - 264 - " - "
Ud? = 12rd 3m 3s
Beholdningen fra forrige Aar = 92rd "- 5s

December. Betalt til Svendborg Amts Fattigkasse 15rd "m "s
Kongl. Skatter og Brandkontingenter 3 - 5 - 8½
Skorstenens Feining og Husenes Rygning 2 - 2 - " -

1
2

Dagens arbejde



Videre program

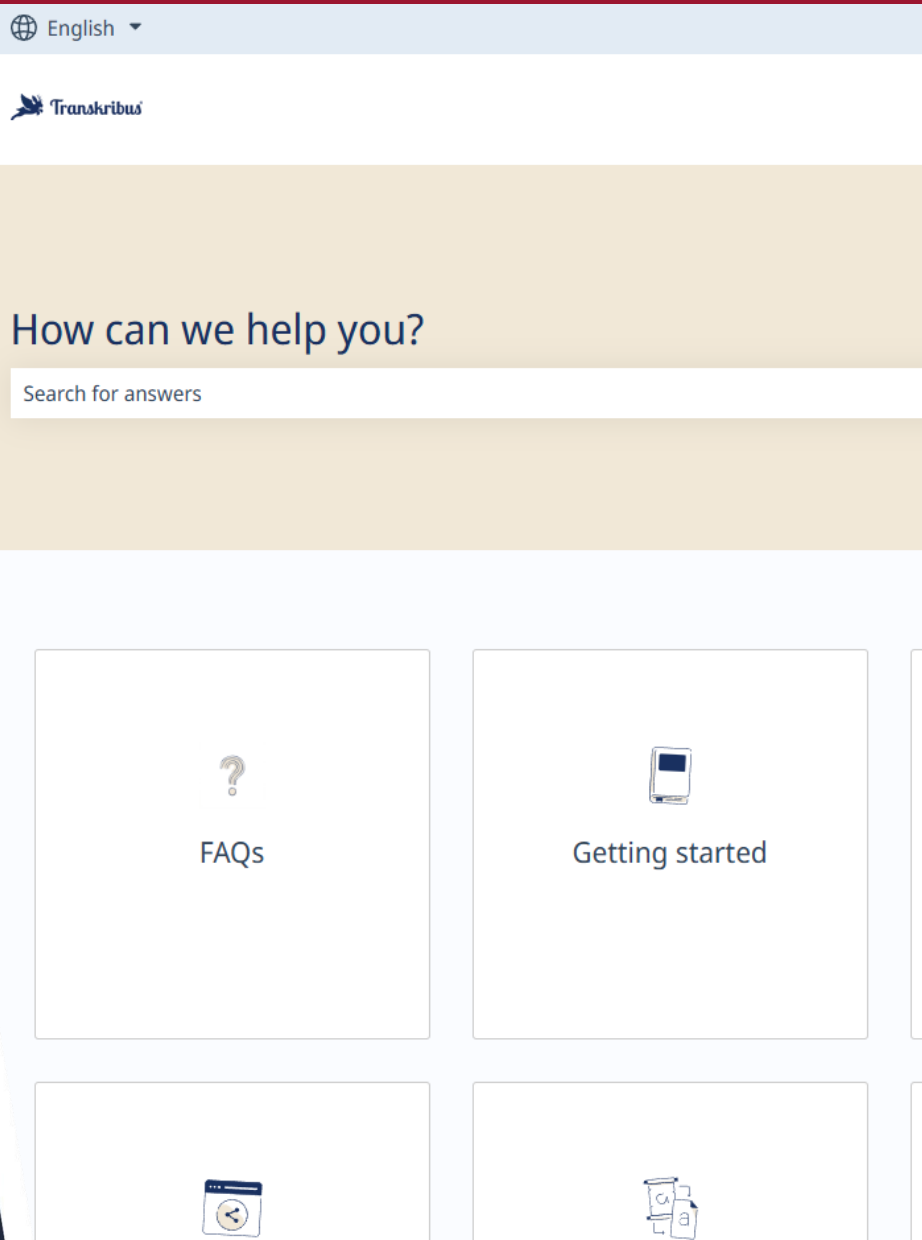
- Fremvisning af Transkribus
- 10 minutters pause
- I fællesskab: Brugeroprettelse og første log ind
- Frokostpause
- Selvstændigt arbejde



Hjælp og ressourcer

- Transkribus' hjemmeside
- Vejledninger på arkiwiki (på vej)
- Hinanden internt?

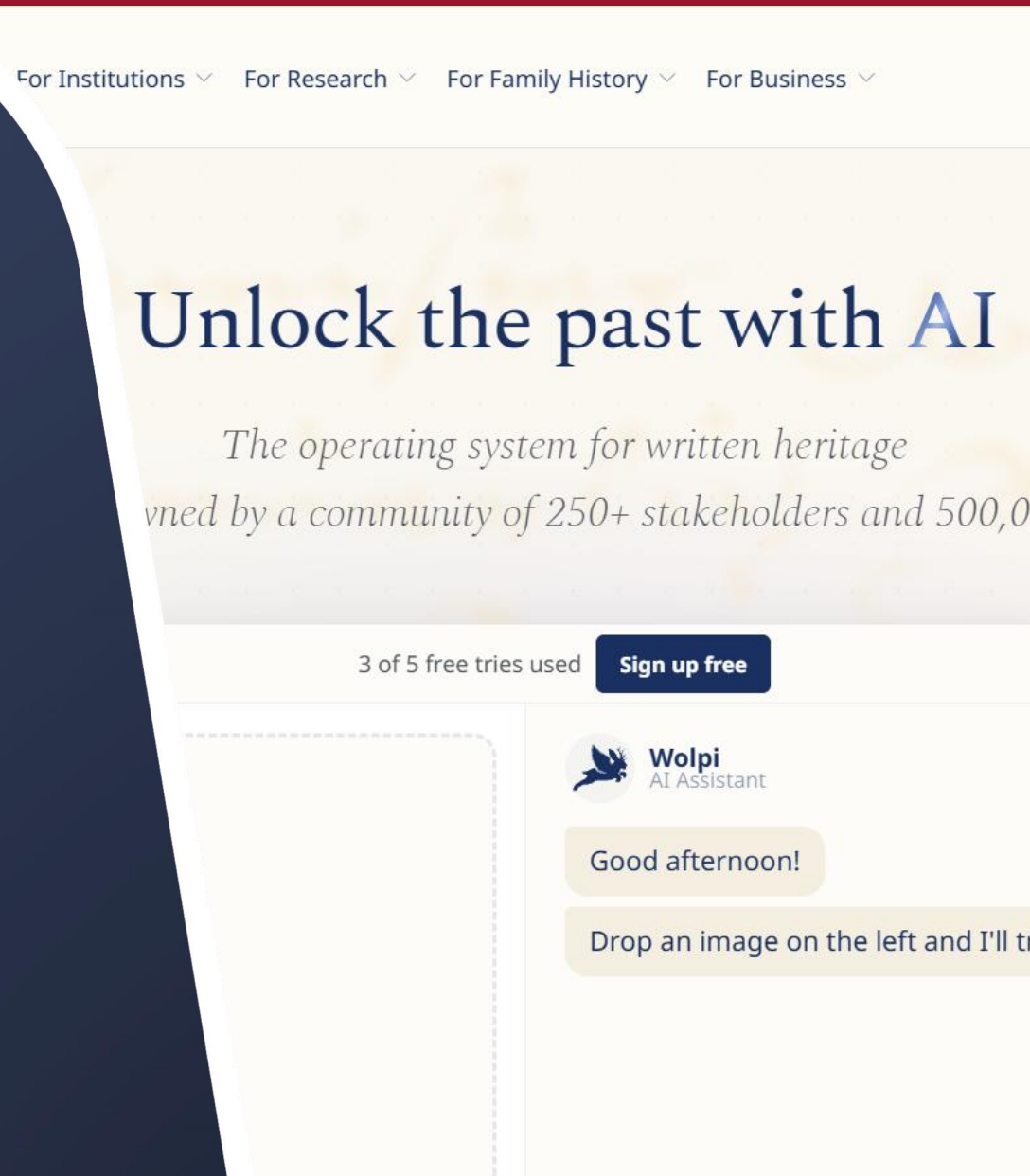
- Skriv til mig på mgj@danskearkiver.dk
- Eller ring til SLA på 75 84 08 98



Har I spørgsmål?



Fremvisning af Transkribus



Rigtig god arbejdslyst ☺



Tak for i dag

